

Rozsudek Soudního dvora (druhého senátu) ze dne 16. března 2006 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Bundesverwaltungsgericht) – Emsland-Stärke GmbH v. Landwirtschaftskammer Hannover

(Věc C-94/05) ⁽¹⁾

(Společná zemědělská politika — Nařízení (ES) č. 97/95 — Prémie vyplácené podnikům vyrábějícím bramborový škrob — Podmínky poskytnutí — Sankce — Proporcionalita — Nařízení (ES, Euratom) č. 2988/95 — Ochrana finančních zájmů Evropských společenství)

(2006/C 131/44)

Jednací jazyk: němčina

Předkládající soud

Bundesverwaltungsgericht

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: Emsland-Stärke GmbH

Žalovaná: Landwirtschaftskammer Hannover

Předmět věci

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce – Bundesverwaltungsgericht – Výklad čl. 13 odst. 4 nařízení Komise (ES) č. 97/95 ze dne 17. ledna 1995, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (EHS) č. 1766/92, pokud jde o minimální cenu a vyrovnávací platbu, která se vyplácí producentům brambor, jakož i nařízení Rady (ES) č. 1868/94, kterým se stanoví režim kvót pro výrobu bramborového škrobu (Úř. věst. L 16, s. 3), ve znění nařízení Komise (ES) č. 1125/96 ze dne 24. června 1996 (Úř. věst. L 150, s. 1) – Podmínky vyplacení prémie – Smlouva o pěstování uzavřená mezi jednak podnikem vyrábějícím bramborový škrob a nikoliv producentem a jednak obchodníkem, který brambory přímo nebo nepřímo odebírá od producentů brambor – Sankce

Výrok

1) Sankce stanovená v čl. 13 odst. 4 nařízení Komise (ES) č. 97/95 ze dne 17. ledna 1995, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (EHS) č. 1766/92, pokud jde o minimální cenu a vyrovnávací platbu, která se vyplácí producentům brambor, jakož i nařízení Rady (ES) č. 1868/94, kterým se stanoví režim kvót pro výrobu bramborového škrobu ve znění nařízení Komise (ES) č. 1125/96 ze dne 24. června 1996, je uplatnitelná na podnik vyrábějící bramborový škrob, který, aniž by bylo nutné, aby překročil subkvótu, která mu byla přidělena, se zásobil bramborami od subjektu, který je přímo, nebo nepřímo nakupuje od producentů, i když smlouva o koupi a dodávce uzavřená mezi ním a dotčným subjektem byla smluvními stranami uvedené smlouvy nazvána „smlouva o pěstování“ a byla jako taková uznána

příslušným vnitrostátním orgánem z titulu čl. 4 odst. 2 uvedeného nařízení, ale nemohla získat tuto kvalifikaci ve smyslu čl. 1 písm. d) a e) téhož nařízení.

- 2) Přezkum první části druhé otázky neodhalil žádnou skutečnost, kterou by mohla být dotčena platnost čl. 13 odst. 4 nařízení č. 97/95, ve znění nařízení č. 1125/96, s ohledem na zásadu právní jistoty.
- 3) Přezkum druhé části druhé otázky neodhalil žádnou skutečnost, kterou by mohla být dotčena platnost čl. 13 odst. 4 nařízení č. 97/95, ve znění nařízení č. 1125/96, s ohledem na zásadu proporcionality uvedenou v čl. 2 odst. 1 a 3 nařízení Rady (ES, Euratom) č. 2988/95 ze dne 18. prosince 1995 o ochraně finančních zájmů Evropských společenství.
- 4) Okolnost, že příslušný vnitrostátní orgán byl informován o skutečnosti, že se podnik vyrábějící bramborový škrob zásoboval bramborami od subjektu, který je přímo, nebo nepřímo nakupoval od producentů, sama o sobě nemůže mít vliv na kvalifikaci nesrovnalosti považované za „způsobenou z nedbalosti“ ve smyslu čl. 5 odst. 1 nařízení č. 2988/95, ani v důsledku toho mít vliv na uplatnění sankce stanovené v čl. 13 odst. 4 nařízení č. 97/95, ve znění nařízení č. 1125/96, na uvedený podnik vyrábějící bramborový škrob.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 93, 16.4.2005.

Rozsudek Soudního dvora (šestého senátu) ze dne 9. března 2006 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Conseil d'État) – Ministre de l'Économie, des Finances et de l'Industrie v. Société Gillan Beach

(Věc C-114/05) ⁽¹⁾

(DPH — Místo zdanitelných plnění — Daňová příslušnost — Poskytování služeb uskutečněné v rámci výstav vodních sportů)

(2006/C 131/45)

Jednací jazyk: francouzština

Předkládající soud

Conseil d'État

Účastníci původního řízení

Žalobce: Ministre de l'Économie, des Finances et de l'Industrie

Žalovaná: Société Gillan Beach

Předmět

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce – Conseil d'État (Francie) – Výklad čl. 9 odst. 2 směrnice 77/388/EHS: Šestá směrnice Rady ze dne 17. května 1977 o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se daní z obratu – Společný systém daně z přidané hodnoty: jednotný základ daně (Úř. věst. L 145, s. 1) – Určení daňové příslušnosti – Poskytování služeb uskutečněné v rámci výstav vodních sportů

Výrok

Článek 9 odst. 2 písm. c) první odrážka šesté směrnice Rady 77/388/EHS ze dne 17. května 1977 o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se daní z obratu – Společný systém daně z přidané hodnoty: jednotný základ daně, musí být vykládán v tom smyslu, že globální plnění poskytnuté organizátorem vystavovatelům na veletrhu nebo na výstavě spadá do kategorie poskytování služeb, na něž se vztahuje toto ustanovení.

(¹) Úř. věst. C 115, 14.5.2005.

Rozsudek Soudního dvora (čtvrtého senátu) ze dne 23. února 2006 – Komise Evropských společenství v. Rakouská republika

(Věc C-133/05) (¹)

(Nesplnění povinnosti státem — Směrnice 2000/78/ES — Rovné zacházení v zaměstnání a povolání — Neprovedení ve stanovené lhůtě)

(2006/C 131/46)

Jednací jazyk: němčina

Účastníci řízení

Žalobkyně: Komise Evropských společenství (zástupce: D. Martin, zmocněnec)

Žalovaná: Rakouská republika (zástupce: C. Pesendorfer, zmocněnec)

Předmět věci

Nesplnění povinnosti státem – Neprovedení směrnice Rady 2000/78/ES ze dne 27. listopadu 2000, kterou se stanoví obecný rámec pro rovné zacházení v zaměstnání a povolání

(Úř. věst. L 303, s. 16; Zvl. vyd. 05/04, s. 79), ve stanovené lhůtě

Výrok

- 1) Rakouská republika tím, že nepřijala veškeré právní a správní předpisy, které jsou na spolkové úrovni nezbytné k dosažení souladu s ustanoveními směrnice Rady 2000/78/ES ze dne 27. listopadu 2000, kterou se stanoví obecný rámec pro rovné zacházení v zaměstnání a povolání, týkajícími se diskriminace na základě zdravotního postižení, a na zemské úrovni s výjimkou zemí Vídeň a Dolní Rakousko se všemi ustanoveními této směrnice, nesplnila povinnosti, které pro ni vyplývají z uvedené směrnice.
- 2) Rakouské republice se ukládá náhrada nákladů řízení.

(¹) Úř. věst. C 143, 11. 6. 2005.

Rozsudek Soudního dvora (druhého senátu) ze dne 9. března 2006 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce College van Beroep voor het bedrijfsleven) – Stichting Zuid-Hollandse Milieufederatie, Stichting Natuur en Milieu v. College voor de toelating van bestrijdingsmiddelen

(Věc C-174/05) (¹)

(Povolení uvádět na trh přípravky na ochranu rostlin — Směrnice 91/414/EHS — Článek 8 — Účinná látka s označením „aldikarb“ — Platnost čl. 2 prvního pododstavce bodu 3 rozhodnutí 2003/199/ES)

(2006/C 131/47)

Jednací jazyk: nizozemština

Předkládající soud

College van Beroep voor het bedrijfsleven

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: Stichting Zuid-Hollandse Milieufederatie, Stichting Natuur en Milieu

Žalovaný: College voor de toelating van bestrijdingsmiddelen

Za přítomnosti: Bayer CropScience BV